

I 法人的識別資料
Identificação da Pessoa Colectiva

中文名稱： <i>Designação em chinês</i>	法人選民登記編號： <i>N.º de inscrição da pessoa colectiva no recenseamento</i>
葡文名稱： <i>Designação em português</i>	

II 投票人的身份資料
Identificação do Votante

中文姓名： <i>Nome em chinês</i>	永久性居民身份證編號： <i>N.º do Bilhete de Identidade de Residente Permanente</i>
葡文姓名： <i>Nome em português</i>	
通訊地址： <i>Endereço para correspondência</i>	
聯絡電話： <i>Nº de telefone</i>	(公務) (住宅) (手提) <i>(Serviço) (Casa) (Telemóvel)</i>

以下聲明由第 II 部分所指的投票人簽署確認
Reservado ao votante referido na parte II

本人是本聲明書第 II 部分所指的投票人，現以個人名譽聲明是已被登錄於 2009 年 1 月份完成展示的選民登記冊的自然人選民，並是本聲明書第 I 部分所指的法人領導機關或管理機關在 2009 年立法會選舉日期公佈日的在職成員，同意代表該法人行使投票權。同時，鄭重聲明，本人在是次 2009 立法會選舉中僅代表第 I 部分所指法人行使投票權——即之前沒有、將來亦不會透過簽署同類聲明書以代表其它法人行使投票權；本人清楚知道法律規定如本人簽署一份以上的聲明書，則該等由本人簽署的聲明書都會無效，本人亦不能代表任何法人在 2009 立法會選舉的間選中行使投票權，涉及的法人亦不能因此更換或替補該名投票人。

Eu, votante indicado na parte II desta declaração, declaro, por minha honra, que estou inscrito no caderno de recenseamento exposto durante o mês de Janeiro do ano de 2009 e sou membro do órgão de direcção ou de administração da pessoa colectiva referida na parte I, em efectividade de funções no dia da publicação da data das eleições legislativas para 2009, e que aceito o exercício do direito de voto em representação da referida pessoa colectiva. Mais declaro que represento apenas a pessoa colectiva referida na parte I para o exercício do direito de voto nestas eleições, ou seja, nunca subscrevi declaração similar para representar outra pessoa colectiva no exercício do direito de voto e também não o farei posteriormente, e que tomei conhecimento de que, nos termos legais, não posso assinar mais do que uma declaração, sob pena de nulidade das mesmas, e em consequência, não poderei representar nenhuma pessoa colectiva no exercício do direito de voto no sufrágio indirecto das eleições legislativas de 2009, não podendo também as pessoas colectivas em causa alterar ou substituir os votantes.

* 必須按永久性居民身份證上的簽名式樣簽署 *
Assinatura de acordo com o BIRP